

## *Inhalt*

William Shakespeare, *Romeo und Julia* ..... 7

### Materialien

Das »elisabethanische Weltbild« .....	119
Die Stufenleiter des Seins (scale of degree) .....	121
Die Shakespeare-Bühne .....	123
Aus der Stoffgeschichte .....	125
a. Die Balkonszene .....	125
b. Das Ballfest .....	127
c. Der Mönch .....	129
Titelkupfer der ersten Quarto-Ausgabe (Q 1) von 1597 .....	131
Die Personenkonstellation .....	132
Ungefährre Chronologie des Dramas .....	134
Julias Liebesgeständnis im Wandel der Übersetzungen .....	135

### Kommentar

Welt, Theater und Welttheater im »Goldenen Zeitalter« .....	141
Shakespeare als Zeitgenosse .....	148
Diesseits des Lustprinzips: Die Freigeisterei der Leidenschaft in <i>Romeo und Julia</i> .....	154

Geschichte eines Irrtums: deutsche Übertragungen von <i>Romeo und Julia</i> .....	164
»Summer of Love« – Franco Zeffirellis Verfilmung von <i>Romeo und Julia</i> .....	173
Literaturhinweise .....	178
Wort- und Sacherläuterungen .....	180